INTERNATIONAL LAW FOR BUSINESS

CAROLYN HOTCHKISS

INTERNATIONAL LAW FOR BUSINESS

CAROLYN HOTCHKISS

McGraw-Hill, Inc.

INTERNATIONAL LAW FOR BUSINESS

Copyright © 1994 by McGraw-Hill, Inc. All rights reserved. Printed in the United States of America. Except as permitted under the United States Copyright Act of 1976, no part of this publication may be reproduced or distributed in any form or by any means, or stored in a data base or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

This book is printed on acid-free paper.

1234567890 DOH DOH 909876543

ISBN 0-07-030495-5

This book was set in New Aster by The Clarinda Company. The editors were Kenneth A. MacLeod, Peitr Bohen, and Bernadette Boylan; the production supervisor was Friederich W. Schulte. The cover was designed by Wanda Lubelska.

R. R. Donnelley & Sons Company was printer and binder.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Hotchkiss, Carolyn.

International law for business / Carolyn Hotchkiss.

p. cm.

Includes bibliographical references and index.

ISBN 0-07-030495-5 (alk. paper)

1. Commercial law. 2. International business enterprises—Law and legislation. 3. Trade regulation. I. Title.

K1005.4.H68 1994

341.7'53—dc20 93-4372

ABOUT THE AUTHOR

Carolyn Hotchkiss has taught at Babson College since 1986 and is currently the Wilson Payne Term Chair and an associate professor of law. She was one of the founding members of the International Law Section of the Academy of Legal Studies in Business and has served as the section president. She has also been the president of the North Atlantic Regional Business Law Association. A graduate of Mount Holyoke College and Columbia Law School, she has practiced law with a large law firm and as an in-house counsel. She is a member of the Bar in New York and Massachusetts. As much as she enjoys writing books, she also enjoys sailing, canoeing, and fly fishing.

To my grandmother, Jeanette Kennan Hotchkiss, who inspired my lifelong love of books.

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

PREFACE

At the end of the twentieth century, the marketplace for goods, services, and technology has become global. Even the most traditional local businesses import goods from other countries and use the products of global corporations to enhance their ability to serve their local customers. Business markets are in a time of unprecedented change.

In colleges and universities around the world, students are finding that they must study international business in order to prepare for careers in industries ranging from banking to consumer products. New classes in international marketing, finance, economics, and other subjects have become part of the standard course of study for business students at both undergraduate and graduate levels.

The study of the international legal environment of business is an integral part of the study of global markets. Law provides the ground rules for international trade and investment in goods, services, and technology. An understanding of the ground rules for that trade and investment allows managers to compete successfully in the most competitive global markets. A working understanding of the international legal environment allows managers to make judgments about the political and business risk of doing business in countries around the world. It also serves to help managers to clarify their ethical values in a world of multiple ethical and legal paradigms.

This book is designed to provide a survey of the most significant areas of the international legal environment of business, for students studying business at both graduate and undergraduate levels. It should be useful to students planning careers in many different areas including finance, bank-

ing, marketing, entrepreneurship, sales, and operations. The book examines problems in each one of these areas. Although the focus is primarily one of a U.S. businessperson, the book uses cases, examples, and problems relating to a variety of important trading countries.

As you read this book, you will notice that it emphasizes the principles and underlying assumptions of international business and the law. In the current atmosphere of unprecedented change in global business, the principles of the law are the most important factors for students to learn. By the time you use these principles in your careers, the applications are likely to be very different than what we now know. However, the underlying principles will remain useful and relevant, even as new applications develop.

No one person can write a text without the help of many others. Many people have contributed ideas, read drafts, helped me articulate concepts, and otherwise assisted in the writing of this book. Their contributions have immensely enriched the final product.

At Babson, the Board of Research granted me release time to work on preparing the manuscript. Gordon Prichett and Allen Cohen were supportive of my work during their terms as vice president for academic affairs. Mike Fetters, my department chair, was very helpful in the completion of this work. His encouragement, reminders, course releases, and protection were all crucial to the creation of the text. Les Livingstone, when he was department chair, encouraged me to begin this daunting task. I owe a great debt to my colleagues Richard Mandel, Ross Petty, and Toni Lester, who encouraged my writing and my teaching in this area. Toni was the first person other than me to teach from the entire manuscript. I am indebted also to the department secretaries, Sandy Teixiera and Elly Gross, for their help in the production of the book, and to the word processing department for its good humor and efficient service in the face of many rush requests for copies.

I have also profited from academic and professional colleagues. The Boston-based group International Business Advisors and the International Law Committee of the Massachusetts Bar Association have been very helpful in my education on a variety of topics that ended up in the text. Virginia Reiberg spent much time with me on the documentation of commercial transactions. My colleagues in the Academy of Legal Studies in Business have given me much encouragement, and their research across all the areas of international law has been quite helpful. I would particularly like to thank Michael Jones of the University of Massachusetts at Lowell, Carter Manny of the University of Southern Maine, Jere Morehead of the University of Georgia, and Mark Baker of the University of Texas for their early support. Susan Grady, of the University of Massachusetts at Amherst, also deserves special thanks for her reminders to write for my student audience. I would also like to thank my friends, especially Kathy Cole, for putting up with a lot of antisocial behavior on my part while this book was in progress, and my cats Bopper and Whizzer for sitting on the manuscript at crucial points.

I have benefited greatly from the reviews of the manuscript from Mark B. Baker, University of Texas at Austin; Georgia L. Holmes, Mankato State University; Carter Manny, University of Southern Maine; Jere W. Morehead, University of Georgia; Gregory Naples, Marquette University; Richard E. Olson, Washburn University; Dinah Payne, University of New Orleans; Patricia B. Rogers, San Francisco State University; Peter C. Ward, Millsaps College; and Russell L. Welch, University of North Texas. Their constructive comments really helped to make this a better book.

The people at McGraw-Hill were all supportive and helpful in getting this book out. Bernadette Boylan and Ken MacLeod saw it through the production process, but other past and present McGraw-Hill people, including Peitr Bohen, Johanna Schmidt, Michael Ascher, Frank Burrows, and Mary Eshelman provided encouragement along the way.

I wish to express my thanks to the following publishers, who have granted permission for the reproduction of work in this text.

The American Business Law Journal, for F. Cross and B. Winslett, "Export Death: Ethical Issues and the International Trade in Hazardous Products."

The American Journal of Comparative Law, for F. Vergne, "The 'Battle of the Forms' under the 1980 United Nations Convention for the International Sale of Goods."

The Boston College International and Comparative Law Review, for J. Brand, "Aspects of Saudi Arabian Law and Practice."

The California Western International Law Review, for C. Hauscha, "Central Issues of Business Litigation in West German Civil Courts."

The Harvard University Press, for F. Upham, Law and Social Change in Postwar Japan.

The Houston Journal of International Law, for J. Schmidt, "Preliminary Agreements in International Contract Negotiation."

The International Lawyer, for P. Lansing and M. Wechselblatt, "Doing Business in Japan: The Importance of the Unwritten Law."

The Northwestern Journal of International Law and Business, for Z. Yuqing and J. McLean, "China's Foreign Economic Contract Law: Its Significance and Analysis."

Finally, this book would not have been possible without the help over the years of my students. Nancy Matthews, Captain Peggy Carson of the U.S. Army, and Sandra King provided research help that ultimately made its way into the text. The graduate students in the International Legal Environment classes and the undergraduate students in the International Law for Business classes were my best critics. They were the first to try out each chapter of the book as it came off my word processor. Their honest opinions of the clarity and flow of the material improved the text immensely.

INTERNATIONAL LAW FOR BUSINESS

CONTENTS IN BRIEF

PREFACE xxi

PAR	RT ONE THE INTERNATIONAL	
	LEGAL ENVIRONMENT	1
1	GOING GLOBAL	3
2	INTERNATIONAL LAW FOR BUSINESS	23
	THE MANUEL DAW TOX DEGITEDS	
3	MAJOR WESTERN LEGAL TRADITIONS	47
4	NON-WESTERN LEGAL TRADITIONS	71
5	SUPRANATIONAL LAW: THE EUROPEAN COMMUNITY	99
PAR	RT TWO INTERNATIONAL	440
	COMMERCIAL TRANSACTIONS	119
6	TANTONIA CONTRACTO ALCOTATION	
O	INTERNATIONAL CONTRACTS: NEGOTIATION AND FORMATION	121

7	CONTENTS IN BRIEF

7	INTERNATIONAL CONTRACT DISPUTES	143
8	LETTERS OF CREDIT	163
9	TRANSPORT AND INSURANCE	183
PAF	RT THREE THE REGULATION	
	OF INTERNATIONAL TRADE	201
10	THE LEGAL STRUCTURE OF INTERNATIONAL TRADE	203
11	REGULATING IMPORTS AND EXPORTS	229
PAR	RT FOUR INTERNATIONAL	
	BUSINESS RELATIONSHIPS	253
12	FORMS OF GLOBAL BUSINESS ENTERPRISE	255
13	REGULATING GLOBAL COMPETITION	279
14	PROTECTING BUSINESS PROPERTY RIGHTS	303
15	THE MULTINATIONAL ENTERPRISE AS A WORLD CITIZEN	331

INDEX 383

CONTENTS

PREFACE xxi

PART ONE	THE INTERNATIONAL LEGAL ENVIRONMENT	1
1 GOING	GLOBAL	3
	 1.1 INTRODUCTION 4 1.2 THE GROWTH OF INTERNATIONAL BUSINESS 5 Ancient Trading Systems 6 Medieval Trade 7 Trade and Colonial Power 8 The Era of Multinational Enterprises 9 	
	1.3 THE GROWTH OF INTERNATIONAL COMMERCIAL LAW The Law Merchant 10 The New Law Merchant 11	9
	1.4 THE STRUCTURE OF INTERNATIONAL BUSINESS ACTIVITY 12 Sales Relationships 12 Licensing Relationships 13 Investment Relationships 13	хi

	1.5 MULTINATIONAL ENTERPRISES 14	
	1.6 LAW, BUSINESS, AND ECONOMIC DEVELOPMENT	16
	1.7 THE GLOBAL MANAGER 19	
	1.8 CONCLUSION 21	
2	INTERNATIONAL LAW FOR BUSINESS	23
	2.1 INTRODUCTION 24	
	2.2 NATIONAL LAW 25	
	2.3 PUBLIC INTERNATIONAL LAW 27 Treaties and International Agreements 28 Custom and General Principles 30	
	2.4 LIMITS ON NATIONAL POWER 30 Nationality 30 Jurisdiction 33 Extraterritorial Jurisdiction 34	
	2.5 INTERNATIONAL ORGANIZATIONS 35 The United Nations 35 Economic Organizations 36 Regional Organizations 36	
	2.6 PRIVATE INTERNATIONAL LAW 37 Conflicts of Law 39 Enforcement of Foreign Judgments 41	
	2.7 CONCLUSION 44	
3	MAJOR WESTERN LEGAL TRADITIONS	47
	3.1 INTRODUCTION 48 Western Legal Traditions 48	
	3.2 THE COMMON LAW TRADITION: CANADA 49 The Common Law 49 Sources of Law 49 The Canadian Legal System and the Common Law 50 Government Institutions 50 Courts and Lawyers 51 The Regulatory Environment 53 Focus on Contracts 54	
	Conclusion 56	

71

3.3	THE	CIVIL	LAW	TRA	DITION:	WEST	GERMANY	56
-----	-----	-------	-----	-----	---------	------	----------------	----

German Government 58

Sources of Law 59

Courts and Lawyers 61

The Regulatory Environment 62

Focus on Contracts 63

Conclusion 65

3.4 THE SOCIALIST LEGAL TRADITION 66

Socialist Law and Civil Law 66

The Socialist Tradition in a Post-Communist World 67

3.5 CONCLUSION 68

4 NON-WESTERN LEGAL TRADITIONS

4.1 INTRODUCTION 72

4.2 SAUDI ARABIA AND ISLAMIC LAW 72

Islamic Law 73

Saudi Government 75

Saudi Courts and Lawyers 76

The Regulatory Environment 77

Focus on Contracts 78

Conclusion 80

4.3 JAPAN 80

The Tokugawa Period 80

Contemporary Sources of Law 83

Focus on Contracts 86

Conclusion 87

4.4 THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA 72

Sources of the Chinese Legal Tradition 88

China after the Revolution 88

The Second Revolution 89

Contemporary Sources of Law 89

Focus on Contracts 92

Conclusion 96

4.5 CONCLUSION 96

5 SUPRAN	ATIONAL LAW: THE EUROPEAN COMMUNITY	99
	5.1 INTRODUCTION 100	
	5.2 DEVELOPMENT 101 The Treaty of Rome 101 The Single European Act 102 The Maastricht Agreement (Treaty on European Union) 103	
	5.3 LEGAL AND POLITICAL INSTITUTIONS 104 The Council of Ministers 104 The Commission 105 The Parliament 106 The Eurpoean Judiciary 106	
	5.4 COMMUNITY LAW 108 Case Studies: Comparable Worth and the United Kingdom 108	
	5.5 THE EUROPEAN COMUNITY: A UNITED STATES OF EUROPE? 113 European Law 113 Harmonization 113 Reciprocity 114 A Look to the Future 116 5.6 CONCLUSION 117	
PART TWO	INTERNATIONAL COMMERCIAL TRANSACTIONS	119
	ATIONAL CONTRACTS—NEGOTIATION RMATION	121
	6.1 INTRODUCTION 122 Applicable Law 122 The Law Merchant 122 The CISG 123	
	6.2 CONTRACT FORMATION 124 Preliminary Agreements 125 Offer–Acceptance Variations 127 Language Problems 130	

8.5	Fraud in the Transaction 177 5 CONCLUSION 181	
8.4	Differences from Documentary Letters of Credit 176	
8.3	B DOCUMENTARY LETTERS OF CREDIT 165 Elements 165 The Independence Principle 168 Strict Compliance 169 Buyer's Inspection 170 Fraud 172	
8.1	I INTRODUCTION 164	
		163
	Choice of Forum 152 Choice of Law 154 Arbitration 155 Other Forms of Dispute Resolution 159 Enforcement of Judgments and Awards 160	
	4 SURPRISE AND FRUSTRATION 146 Contract Clauses 147	
INTERNATI	IONAL CONTRACT DISPUTES	143
	FOB Contracts 134 CIF Contracts 136	
	7.5 7.5 7.6 LETTERS C 8.3 8.3	6.4 CURRENCY ISSUES 138 6.5 CONCLUSION 140 INTERNATIONAL CONTRACT DISPUTES 7.1 INTRODUCTION 144 7.2 PERFORMANCE AND BREACH 144 7.3 REMEDIES FOR BREACH 145 7.4 SURPRISE AND FRUSTRATION 146 Contract Clauses 147 Litigation 148 7.5 DISPUTE RESOLUTION 152 Choice of Forum 152 Choice of Law 154 Arbitration 155 Other Forms of Dispute Resolution 159 Enforcement of Judgments and Awards 160 7.6 CONCLUSION 161 LETTERS OF CREDIT 8.1 INTRODUCTION 164 8.2 GOVERNING LAW 164 8.3 DOCUMENTARY LETTERS OF CREDIT 165 Elements 165 The Independence Principle 168 Strict Compliance 169 Buyer's Inspection 170 Fraud 172 8.4 STANDBY LETTERS OF CREDIT 175 Differences from Documentary Letters of Credit 176 Fraud in the Transaction 177

6.3 COMMERCIAL TERMS 132

TRA	NSPORT AND INSURANCE	183
	9.1 INTRODUCTION 184	
	9.2 OCEAN SHIPPING 184	
	Charter Parties 185	
	Common Carriers 186 The Ocean Bill of Lading 186	
	9.3 AIR TRANSPORT 194	
	9.4 MULTIMODAL TRANSPORTATION 197	
	9.5 INSURANCE 198	
	Practices 198	
	Terms 199	
	9.6 CONCLUSION 199	
THE		203
THE	10.1 INTRODUCTION 204	203
THE	10.1 INTRODUCTION 204 10.2 NATIONAL STRUCTURES 205	203
ГНЕ	10.1 INTRODUCTION 204 10.2 NATIONAL STRUCTURES 205 U.S. Trade Regulation 205	203
ГНЕ	10.1 INTRODUCTION 204 10.2 NATIONAL STRUCTURES 205 U.S. Trade Regulation 205 Japanese Trade Structures 207	203
HE	10.1 INTRODUCTION 204 10.2 NATIONAL STRUCTURES 205 U.S. Trade Regulation 205 Japanese Trade Structures 207	203
ГНЕ	 10.1 INTRODUCTION 204 10.2 NATIONAL STRUCTURES 205 U.S. Trade Regulation 205 Japanese Trade Structures 207 10.3 MULTILATERAL TRADE STRUCTURES 208 History of GATT 209 Structure of GATT 209 	203
THE	 10.1 INTRODUCTION 204 10.2 NATIONAL STRUCTURES 205 U.S. Trade Regulation 205 Japanese Trade Structures 207 10.3 MULTILATERAL TRADE STRUCTURES 208 History of GATT 209 Structure of GATT 209 Dispute Resolution Mechanisms 210 	203
THE	 10.1 INTRODUCTION 204 10.2 NATIONAL STRUCTURES 205 U.S. Trade Regulation 205 Japanese Trade Structures 207 10.3 MULTILATERAL TRADE STRUCTURES 208 History of GATT 209 Structure of GATT 209 Dispute Resolution Mechanisms 210 Operating Principles 210 	203
THE	 10.1 INTRODUCTION 204 10.2 NATIONAL STRUCTURES 205 U.S. Trade Regulation 205 Japanese Trade Structures 207 10.3 MULTILATERAL TRADE STRUCTURES 208 History of GATT 209 Structure of GATT 209 Dispute Resolution Mechanisms 210 Operating Principles 210 10.4 BILATERAL AND REGIONAL TRADE STRUCTURES 219 	203
THE	 10.1 INTRODUCTION 204 10.2 NATIONAL STRUCTURES 205 U.S. Trade Regulation 205 Japanese Trade Structures 207 10.3 MULTILATERAL TRADE STRUCTURES 208 History of GATT 209 Structure of GATT 209 Dispute Resolution Mechanisms 210 Operating Principles 210 10.4 BILATERAL AND REGIONAL TRADE STRUCTURES 219 Trading Treaties 219 	203
ТНЕ	 10.1 INTRODUCTION 204 10.2 NATIONAL STRUCTURES 205 U.S. Trade Regulation 205 Japanese Trade Structures 207 10.3 MULTILATERAL TRADE STRUCTURES 208 History of GATT 209 Structure of GATT 209 Dispute Resolution Mechanisms 210 Operating Principles 210 10.4 BILATERAL AND REGIONAL TRADE STRUCTURES 219 Trading Treaties 219 	203
THE	 10.1 INTRODUCTION 204 10.2 NATIONAL STRUCTURES 205 U.S. Trade Regulation 205 Japanese Trade Structures 207 10.3 MULTILATERAL TRADE STRUCTURES 208 History of GATT 209 Structure of GATT 209 Dispute Resolution Mechanisms 210 Operating Principles 210 10.4 BILATERAL AND REGIONAL TRADE STRUCTURES 219 Trading Treaties 219 The Canada–U.S. Free Trade Agreement 222 	203
ТНЕ	 10.1 INTRODUCTION 204 10.2 NATIONAL STRUCTURES 205 U.S. Trade Regulation 205 Japanese Trade Structures 207 10.3 MULTILATERAL TRADE STRUCTURES 208 History of GATT 209 Structure of GATT 209 Dispute Resolution Mechanisms 210 Operating Principles 210 10.4 BILATERAL AND REGIONAL TRADE STRUCTURES 219 Trading Treaties 219 The Canada–U.S. Free Trade Agreement 222 10.5 THE SPECIAL ROLE OF DEVELOPING NATIONS 224 	203

10.6 CONCLUSION 226